

| | | |
|--------------|--------------|----|
| 4.00 crédits | 0 h + 45.0 h | Q2 |
|--------------|--------------|----|

| | |
|---|---|
| Enseignants | De Smet Anne ;Roland Mélanie ; |
| Langue d'enseignement | Français |
| Lieu du cours | Louvain-la-Neuve |
| Thèmes abordés | Problématiques contemporaines. |
| Acquis d'apprentissage | <p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <p>Contribution de l'unité d'enseignement au référentiel AA du programme</p> <p>Eu égard au référentiel d'AA du Master en interprétation, cette unité d'enseignement contribue au développement et à l'acquisition des AA suivants : 1.1, 1.4, 2.4, 3.1, 3.2, 6.1, 7.4</p> <p>Au terme de ce cours, l'étudiant sera capable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> - transmettre avec aisance dans le français le message original exprimé en espagnol en rendant compte du cheminement de la pensée de l'auteur ; - manier le français à un bon niveau de précision ; - mobiliser avec rigueur et efficacité les savoirs et savoir-faire nouveaux dans sa pratique de l'interprétation consécutive; - faire preuve d'une bonne culture générale et entretenir un esprit de curiosité pour l'étendre; - faire preuve d'une connaissance approfondie de la culture de l'espagnol; - adapter sa communication (contenu et forme) au public visé et aux intentions poursuivies ; <p>mettre en 'uvre de manière autonome les moyens nécessaires pour améliorer ses compétences en interprétation dans une logique de développement professionnel continu.</p> |
| Modes d'évaluation des acquis des étudiants | <p>Examen oral certificatif</p> <p>Critères d'évaluation :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la technique (niveau de gestion de la technique d'interprétation consécutive) - l'information (niveau de précision de transmission de l'information) - le français (registre, richesse du vocabulaire, finesse d'expression) |
| Méthodes d'enseignement | <p>Exercices pratiques de consécutive sur la base de discours plus longs et à l'articulation plus complexe. Préparation de discours par les étudiant.e.s pour leurs pairs, préparation de glossaires.</p> <p>Présentiel.</p> |
| Contenu | Consécutives de 4 à 6 minutes portant sur des thématiques actuelles et variées. |
| Faculté ou entité en charge: | LSTI |

| Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE) | | | | |
|--|--------|---------|-----------|---|
| Intitulé du programme | Sigle | Crédits | Prérequis | Acquis d'apprentissage |
| Master [120] en interprétation | INTP2M | 4 | |  |